



ZASTĘPCA DYREKTORA  
BIURA FINANSÓW  
KOMENDY GŁÓWNEJ POLICJI

02-542 Warszawa  
ul. Domaniewska 36/38

tel. 60-117-55 fax. 60-118-57

FZ - 3128/108

Warszawa 07.05.2008 r.

**Do uczestników postępowania  
o udzielenie zamówienia**

**dot. postępowania przetargowego na dostawę kurtek służbowych, spodni służbowych  
do trzewików, czapek służbowych; nr sprawy 60/Cmt/08/JC**

Uprzejmie informuję, że zgodnie z zapisami art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U z 2007 r. Nr 233, poz. 165), Zamawiający dokonał modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia:

**1. W załączniku nr 4 do SIWZ („ST-2/KGP/2008”):**

- a) na pierwszej stronie w miejsce „Kod CPV – 18224000-5” wprowadza się zapis „Kod CPV – 18131000”,
- b) na stronie 13, pkt. 6 tabeli nr 2 pt. *Zestawienie materiałów i dodatków*, otrzymuje następujące brzmienie: „Taśma do uszczelniania szwów z membraną paroprzepuszczalną na bazie ePTFE, szerokość 2,0 cm, w kolorze białym”,
- c) zapisy pkt. 5.1.2. pt. *Charakterystyki oraz wymagania techniczne podstawowych materiałów i dodatków* otrzymują następujące brzmienie:

Tabela 3. Wymagania dla materiałów podstawowych

L.p.	Parametr	Jednostka	Wartość	Metodyka badań
LAMINAT: MATERIAŁ WIERZCHNI + WARSTWA FUNKCYJNA				
1	MATERIAŁ WIERZCHNI			
1a	kolor		ciemny granat Wartości współrzędnych barwy wg normy PN-EN ISO 105-J01:2002 i PN-EN ISO 105-J03:2000 Wartości CIELab: L = 18,231; a = 1,781; b = -6,265; $\Delta E \leq 1$	
1b	surowiec		100% poliester	
1c	rodzaj materiału		tkanina o splocie skośnym	
2	WARSTWA FUNKCYJNA			
2a	surowiec		membrana paroprzepuszczalna na bazie ePTFE	

3	Masa powierzchniowa	g/m <sup>2</sup>	140-180	PN EN ISO 2286-2:1999
4	Wytrzymałość na rozciąganie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	850 600	PN-EN ISO 1421:2001
5	Wytrzymałość na rozdzieranie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	30 30	PN-EN ISO 4674-1:2005
6	Zmiana wymiarów po praniu w temp. 60°C - osnowa - wątek nie więcej niż	%	3 3	PN-EN 25077:1998
7	Odporność na zwilżanie powierzchniowe - przed użytkowaniem - po 3 praniach wodnych (PN- EN ISO 6330:2002) nie mniej niż	stopień	5 5	PN-EN 24920:1997
8	Wodoszczelność: - przed użytkowaniem - po 20 praniach wodnych (PN- EN ISO 6330:2002) - po 10 czyszczeniach chemicznych (PN-EN ISO 3175-2:2000) nie mniej niż	Pa	100 000 100 000 100 000	PN-EN 20811:1997
9	Wodoszczelność szwu: - przed użytkowaniem - po 20 praniach wodnych (PN- EN ISO 6330:2002) nie mniej niż	Pa	20 000 20 000	PN-EN 20811:1997
10	Opór przenikania pary wodnej - opór pary wodnej R <sub>et</sub> nie więcej niż	m <sup>2</sup> Pa/W	8	PN-EN 31092:1998/Ap1:2004
11	Odporność na ścieranie nie mniej niż	cykle	60 000	PN-EN ISO 12947-2:200/AC:2006
12	Odporność wybarwień na wodę nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E01:1999
13	Odporność wybarwień na pranie w temp. 60°C nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-C06:1996/Ap1:1999
14	Odporność wybarwień na pot alkaliczny i kwaśny nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E04:1999

15	Odporność wybarwień na tarcie suche i mokre nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-X12:2005
16	Odporność wybarwień na światło nie mniej niż	stopień	4-5	PN ISO 105-B02:2006
17	Odporność na pilling (powyżej 2000 cykli)	stopień	4-5	PN-EN ISO 12945-2:2002
18	Trwałość laminatu: Po 50 praniach wodnych w temp. 60 °C w warunkach domowych	ocena organoleptyczna	brak oznak delaminacji, zniszczeń laminatu, po 50 praniach punktowe bąble o średnicy nie większej niż 3 mm	
<b>PODSZEWKA</b>				
1a	kolor	ciemny granat		
1b	surowiec	100% poliester		
1c	rodzaj materiału	tkanina o splocie skośnym		
2	Masa powierzchniowa	g/m <sup>2</sup>	70-90	PN ISO 3801:1993
3	Wytrzymałość na rozciąganie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	30 30	PN-EN ISO 13934-1:2002
4	Wytrzymałość na rozdzieranie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	20 20	PN-EN ISO 13937-2:2002
5	Zmiana wymiarów po praniu w temp. 60°C - osnowa - wątek nie więcej niż	%	2 2	PN-EN 25077:1998
6	Odporność wybarwień na wodę nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E01:1999
7	Odporność wybarwień na pranie w temp. 60°C nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-C06:1996/Ap1:1999
8	Odporność wybarwień na pot alkaliczny i kwaśny nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E04:1999
9	Odporność wybarwień na tarcie suche i mokre nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-X12:2005

### Wymagania dla dodatków

**Napisy odblaskowe wgrzane w materiał:** powinny być wykonane ze srebrnej folii odblaskowej termotransferowej, zgodnej z normą PN-EN 471:2004, klasa II materiału.

**Wypustki odblaskowe ze sznureczkiem:** powinny być wykonane ze srebrnego materiału odblaskowego, zgodnego z normą PN-EN 471:2004, klasa II materiału.

**Taśma odblaskowa:** powinna być wykonana ze srebrnego materiału odblaskowego, zgodnego z normą PN-EN 471:2004, klasa II materiału.

Wymagania dla napisów odblaskowych, wypustek odblaskowych ze sznureczkiem oraz taśmy odblaskowej:

- wartości współrzędnych barwy wykonane zgodnie z normą PN-EN ISO 105-J01:2002 i PN-EN ISO 105-J03:2000; wartości CIELab: L = 73,633; a = -0,770; b = -3,829;  $\Delta E \leq 1$ ,
- odporność na pranie zgodnie z normą PN-EN 6330:2002,
  - 50 cykli pralniczych w temp. 60°C
  - 30 cykli pranie chemiczne
- odporność na ścieranie zgodnie z normą PN-EN 471:2004 wartość – nie mniej niż 5000 cykli.

Wymagane właściwości dla materiałów podstawowych i dodatków powinny być potwierdzone aktualnymi zaświadczeniami o wynikach badań wykonanych w laboratoriach badawczych akredytowanych przez PCA lub jednostki akredytujące państw sygnatariuszy porozumienia EA MLA.

### **2. W załączniku nr 5 do SIWZ („ST-3/KGP/2008”):**

- a) na pierwszej stronie w miejsce „Kod CPV – 1823400-8” wprowadza się zapis „Kod CPV – 18131000”,
- b) zapisy pkt. 5.1.2. pt. **Charakterystyki oraz wymagania techniczne podstawowych materiałów i dodatków** otrzymują następujące brzmienie:

Tabela 2. Wymagania dla materiałów podstawowych

L.p.	Parametr	Jednostka	Wartość	Metodyka badań
<b>LAMINAT: MATERIAŁ ZEWNĘTRZNY + WARSTWA FUNKCYJNA + MATERIAŁ WEWNĘTRZNY</b>				
1	<b>MATERIAŁ ZEWNĘTRZNY</b>			
1a	kolor		ciemny granat Wartości współrzędnych barwy wg normy PN-EN ISO 105-J01:2002 i PN-EN ISO 105-J03:2000 Wartości CIELab: L = 18,231; a = 1,781; b = -6,265; $\Delta E \leq 1$	
1b	surowiec		67% Poliester, 33% Bawełna	
1c	rodzaj materiału		tkanina o splocie skośnym	
2	<b>WARSTWA FUNKCYJNA</b>			
2a	surowiec		membrana paroprzepuszczalna na bazie ePTFE	
3	<b>MATERIAŁ WEWNĘTRZNY</b>			
3a	kolor		ciemny granat	
3b	surowiec		65% Poliester, 35% Bawełna	
3c	rodzaj materiału		dzianina z maszyn okrągłych	

LAMINAT				
1	Masa powierzchniowa	g/m <sup>2</sup>	270-320	PN EN ISO 2286-2:1999
2	Wytrzymałość na rozciąganie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	1000 750	PN-EN ISO 1421:2001
3	Wytrzymałość na rozdzieranie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	75 75	PN-EN ISO 4674-1:2005
4	Zmiana wymiarów po praniu w temp. 40°C - osnowa - wątek nie więcej niż	%	3 3	PN-EN 25077:1998
5	Przepuszczalność powietrza - przed użytkowaniem - po 30 praniach wodnych w warunkach domowych nie więcej niż	l/m <sup>2</sup> /s	5 5	PN-EN ISO 9237:1998
6	Odporność na zwilżanie powierzchniowe (spray test) - przed użytkowaniem - po 3 praniach wodnych (PN- EN ISO 6330:2002) nie mniej niż	stopień	5 5	PN-EN 24920:1997
7	Opór przenikania pary wodnej - opór pary wodnej R <sub>et</sub> nie więcej niż	m <sup>2</sup> Pa/W	8	PN-EN 31092:1998/Ap1:2004
8	Odporność na ścieranie nie mniej niż	cykle	35 000	PN-EN ISO 12947-2:2000/AC:2006
9	Odporność wybarwień na wodę nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E01:1999
10	Odporność wybarwień na pranie w temp. 40°C nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-C06:1996/Ap1:1999
11	Odporność wybarwień na pot alkaliczny i kwaśny nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E04:1999
12	Odporność wybarwień na tarcie suche i mokre nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-X12:2005
13	Odporność wybarwień na światło nie mniej niż	stopień	4-5	PN ISO 105-B02:2006
14	Odporność na pilling (powyżej 2000 cykli)	stopień	4-5	PN-EN ISO 12945-2:2002
15	Trwałość laminatu: Po 50 praniach wodnych w temp. 40 °C w warunkach domowych	ocena organoleptyczna	brak oznak delaminacji	
TKANINA KIESZENIOWA				
1a	Kolor	ciemny granat		

1b	Surowiec	80% bawełna, 20% poliester		
1c	Rodzaj materiału	tkanina o splocie skośnym		
2.	Masa powierzchniowa	g/m <sup>2</sup>	180-220	PN ISO 3801:1993
3.	Siła zrywająca - osnowa - wątek nie mniej niż	N	500 300	PN-EN ISO 13934-1:2002
4.	Wytrzymałość na rozdzieranie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	20 20	PN-EN ISO 13937-2:2002
5.	Zmiana wymiarów po praniu w temp. 40°C - osnowa - wątek nie więcej niż	%	2 2	PN-EN 25077:1998

#### Wymagania dla dodatków

*Napisy odblaskowe wgrzane w materiał:* powinny być wykonane ze srebrnej folii odblaskowej termotransferowej, zgodnej z normą PN-EN 471:2004, klasa II materiału.

*Wypustki odblaskowe ze sznureczkiem:* powinny być wykonane ze srebrnego materiału odblaskowego, zgodnego z normą PN-EN 471:2004, klasa II materiału.

Wymagania dla napisów odblaskowych i wypustek odblaskowych ze sznureczkiem:

- wartości współrzędnych barwy wykonane zgodnie z normą PN-EN ISO 105-J01:2002 i PN-EN ISO 105-J03:2000; wartości CIELab: L = 73,633; a = -0,770; b = -3,829;  $\Delta E \leq 1$ ,
- odporność na pranie zgodnie z normą PN-EN 6330:2002,
  - 50 cykli pralniczych w temp. 60° C
  - 30 cykli pranie chemiczne
- odporność na ścieranie zgodnie z normą PN-EN 471:2004 wartość – nie mniej niż 5000 cykli.

Wymagane właściwości dla materiałów podstawowych i dodatków powinny być potwierdzone aktualnymi zaświadczeniami o wynikach badań wykonanych w laboratoriach badawczych akredytowanych przez PCA lub jednostki akredytujące państw sygnatariuszy porozumienia EA MLA.

**3. W załączniku nr 6 do SIWZ („ST-1/KGP/2008”) zapisy pkt. 5.1.2. pt. *Charakterystyki oraz wymagania techniczne podstawowych materiałów i dodatków* otrzymują następujące brzmienie:**

Tabela 2. Wymagania dla materiałów podstawowych

L.p.	Parametr	Jednostka	Wartość	Metodyka badań
<b>LAMINAT: MATERIAŁ ZEWNĘTRZNY + WARSTWA FUNKCYJNA + MATERIAŁ WEWNĘTRZNY</b>				
1	<b>MATERIAŁ ZEWNĘTRZNY</b>			
1a	kolor		ciemny granat Wartości współrzędnych barwy wg normy PN-EN ISO 105-J01:2002 i PN-EN ISO 105-J03:2000 Wartości CIELab: L = 18,231; a = 1,781; b = -6,265; $\Delta E \leq 1$	
1b	surowiec		67% Poliester, 33% Bawełna	

1c	rodzaj materiału	tkanina o splocie skośnym		
2	WARSTWA FUNKCYJNA			
2a	surowiec	membrana paroprzepuszczalna na bazie ePTFE		
3	MATERIAŁ WEWNĘTRZNY			
3a	kolor	ciemny granat		
3b	surowiec	65% Poliester, 35% Bawełna		
3c	rodzaj materiału	dzianina z maszyn okrągłych		
LAMINAT				
1	Masa powierzchniowa	g/m <sup>2</sup>	270-320	PN EN ISO 2286-2:1999
2	Wytrzymałość na rozciąganie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	1000 750	PN-EN ISO 1421:2001
3	Wytrzymałość na rozdieranie - osnowa - wątek nie mniej niż	N	75 75	PN-EN ISO 4674-1:2005
4	Zmiana wymiarów po praniu w temp. 40°C - osnowa - wątek nie więcej niż	%	3 3	PN-EN 25077:1998
5	Przepuszczalność powietrza - przed użytkowaniem - po 30 praniach wodnych w warunkach domowych nie więcej niż	l/m <sup>2</sup> /s	5 5	PN-EN ISO 9237:1998
6	Odporność na zwilżanie powierzchniowe (spray test) - przed użytkowaniem - po 3 praniach wodnych (PN- EN ISO 6330:2002) nie mniej niż	stopień	5 5	PN-EN 24920:1997
7	Opór przenikania pary wodnej - opór pary wodnej R <sub>et</sub> nie więcej niż	m <sup>2</sup> Pa/W	8	PN-EN 31092:1998/Ap1:2004
8	Odporność na ścieranie nie mniej niż	cykle	35 000	PN-EN ISO 12947-2:2000/AC:2006
9	Odporność wybarwień na wodę nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E01:1999
10	Odporność wybarwień na pranie w temp. 40°C nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-C06:1996/Ap1:1999
11	Odporność wybarwień na pot alkaliczny i kwaśny nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-E04:1999
12	Odporność wybarwień na tarcie suche i mokre nie mniej niż	stopień	4	PN ISO 105-X12:2005
13	Odporność wybarwień na światło nie mniej niż	stopień	4-5	PN ISO 105-B02:2006

14	Odporność na pilling (powyżej 2000 cykli)	stopień	4-5	PN-EN ISO 12945-2:2002
15	Trwałość laminatu: Po 50 praniach wodnych w temp. 40 °C w warunkach domowych	ocena organoleptyczna	brak oznak delaminacji	

#### Wymagania dla dodatków

*Napisy odblaskowe wgrzane w materiał:* powinny być wykonane ze srebrnej folii odblaskowej termotransferowej, zgodnej z normą PN-EN 471:2004, klasa II materiału.

*Wypustki odblaskowe ze sznureczkiem:* powinny być wykonane ze srebrnego materiału odblaskowego, zgodnego z normą PN-EN 471:2004, klasa II materiału.

Wymagania dla napisów odblaskowych i wypustek odblaskowych ze sznureczkiem:

- wartości współrzędnych barwy wykonane zgodnie z normą PN-EN ISO 105-J01:2002 i PN-EN ISO 105-J03:2000; wartości CIELab: L = 73,633; a = -0,770; b = -3,829;  $\Delta E \leq 1$ ,
- odporność na pranie zgodnie z normą PN-EN 6330:2002,
  - 50 cykli pralniczych w temp. 60° C
  - 30 cykli pranie chemiczne
- odporność na ścieranie zgodnie z normą PN-EN 471:2004 wartość – nie mniej niż 5000 cykli.

Wymagane właściwości dla materiałów podstawowych i dodatków powinny być potwierdzone aktualnymi zaświadczeniami o wynikach badań wykonanych w laboratoriach badawczych akredytowanych przez PCA lub jednostki akredytujące państw sygnatariuszy porozumienia EA MLA.

**4. W załączniku nr 4, 5 i 6 w pkt. 5.2.3 „Badania odbiorcze” oraz w pkt. 6 „Gwarancja Producenta”, skreśla się wyrazy „Producent” i zastępuje się je słowem „Wykonawca”.**

Powyższe zmiany i modyfikacje są wiążące dla stron postępowania.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
BIURA FINANSÓW  
KOMENDY GŁÓWNEJ POLICJI  
*[Podpis]*  
insp. Zbigniew NTCZ